

## Goiás (Brazil)

No 993

### Identification

<i>Nomination</i>	Historic centre of the town of Goiás
<i>Location</i>	State of Goiás
<i>State Party</i>	Brazil
<i>Date</i>	30 June 1999

### Justification by State Party

The territory of Brazil was formed in the space between the Atlantic coast and the line drawn by the Treaty of Tordesillas and was progressively extended to the Plate and Paraguay rivers, culminating in the occupation of the interior. Occupation thus took place from the periphery to the centre. The first people responsible for this formation process were the pioneers (*bandeirantes*) of São Paulo, who went in search of gold and settled areas that today constitute the States of Goiás and Tocantins, Mato Grosso, and Mato Grosso do Sul. This arduous progress towards the heart of the country was only concluded when the federal capital was installed in Brasília on 21 April 1960. Two State capital cities mark the beginning of this venture, Cuiabá (Mato Grosso), close to the geographical centre of South America, and Goiás, close to the geographical centre of Brazil. Of the two only Goiás has preserved urban design and architecture that date back to the 18th century. The surrounding countryside has also remained the same as the landscape the pioneers encountered. Goiás is thus the last witness of this fundamental chapter of the history of Brazil.

Goiás, the capital of the State of Goiás, was part of the 18th century occupation of the heart of Brazil in the search for gold. Vila Boa de Goiás, which became a borough in 1739, today still keeps the original character of its urban layout, of the common lands and private spaces, of the volumetric scale, colouring, and street layout, of the urban construction, in the 260 years that have elapsed, notwithstanding the recent impact of Brasília on the Brazilian Midwest. In addition to its stability and authenticity, the city of Goiás exhibits a series of features that bear witness to its exceptional importance, its universal value.

It was the first officially recognized urban core, the first borough to be planned west of the demarcation line of the Treaty of Tordesillas that defined the boundaries of the Portuguese possessions. The informal urban mesh of a spontaneous essence and the civil and religious architectural ensemble differ from the Minas Gerais urban centres of the mining cycle, with respect to its relation to topography and

the environment, as well as in the scale and building techniques. As the seat of the County and later of the Province of Goiás, it influenced or at least reflected its principal urban characteristics on the built ensembles of the cities similar to Goiás, such as Pirenópolis (former Meia Ponte), Corumbá de Goiás, Luziânia (former Santa Luzia), Pilar, Natividade, Traíras, and Niquelândia (former São José do Tocantins).

From the city of Goiás issued an organized architecture whose influence spread over a very large region, that of the South American Brazilian Central Plateau. Therefore, the city of Goiás holds an incontestable universal value and is in perfect conformity with criteria ii and v for inscription as a World Heritage cultural property. The entire geo-economic region, of mining and of occupation of the central Brazilian plateau, was influenced by the settlement characteristics in the territory and by the architectural ensemble during the 18th and 19th centuries. Furthermore, it was influenced because it represents the beginning of the occupation of this territory, remaining authentic over the 250 years of its existence, although nowadays it is vulnerable to the nearby threat of Brasília.

Goiás bears witness to the way in which the explorers of the territory and the founders of the Portuguese and Brazilian cities, isolated from the motherland and the coast of Brazil, adapted Portuguese models of town planning and architecture to the harsh realities of a tropical region, and borrowed from the Indians several new ways of using local materials.

#### Criterion ii

Goiás is the last remaining example of the occupation of the interior of Brazil, as it was practised in the 18th and 19th centuries. A fragile site, which is becoming increasingly vulnerable as the city begins to develop again, this example is the more admirable because the surrounding countryside has remained practically unchanged.

#### Criterion v

### Category of property

In terms of the categories of cultural property set out in Article 1 of the 1972 World Heritage Convention, this is a *group of buildings*.

### History and Description

#### History

The origins of the town of Goiás are closely related with the history of the more or less official expeditions (*bandeiras*), which left from São Paulo to explore the interior of the Brazilian territory. One expedition, under the command of Fern. Dias Pais, explored the region of Minas (1673–81), and another expedition, under the command of Bartolomeu Bueno da Silva, explored the region of Goiás (1682), finding some gold. However, the discoveries at Minas were far superior and, from 1700, attracted a vast number of people; the population of Brazil went from 80,000 to over one million in a few years. As a result of wars in the coastal regions, attention was again drawn to the interior; in 1718, gold was found in Cuiabá (the current capital of Mato Grosso), and three years later the son of Bartolomeu Bueno discovered gold in Rio Vermelho, where he was nominated the superintendent of the mines of Goiás. One year later he

established the settlement of Santana, and a chapel was built there in 1729.

In order to guarantee better control of the mines of Goiás, the Portuguese authorities decide to reinforce the regional government. In 1739, the governor of São Paulo chose Santana, which took the name of Vila Boa de Goiás. The mining village was thus doubled in size by adding to it a small administrative quarter. In 1748, Goiás was chosen as the headquarters of a new sub-district; its first governor was Dom Marcos de Noronha (1749–55), who transformed the modest village into a small capital. Amongst the first constructions was the Casa de Fundação (1750) for the control of gold, the governor's palace (1751), and the military barracks (1751). Under his successors the town continued being improved, including the construction of the Casa de Câmara e Cadeia (1761), improvement of the roads and streets, building of the fountains of Carioca and Chafariz de Cauda, and opening of a theatre (1772–77). The governor Luis da Cunha Meneses (1778–83) planted trees, improved the street alignment, laid out the public square of Chafariz, and opened a slaughterhouse (1778–83). He also had the urban master plan prepared (1782), providing the town with a structure that has survived till the present day.

In 1770 an inevitable decline in gold mining began and Goiás entered a long period of stagnation. It retained its status as a capital, but remained far behind Rio de Janeiro, and so further progress was arrested. In 1935–37 its administrative status was removed but the townscape remained intact. In 1950 IPHAN, the conservation authority of Brazil, listed its principal churches and the barracks, and in 1951 the Casa da Câmara, the palace, and the main areas in the centre. The inauguration in 1960 of the new capital city of Brazil, Brasília, gave the region a new impetus. Since the 1980s Goiás has been revitalized with some new constructions. Fortunately, the entire centre area was listed by IPHAN for protection in 1978.

#### *Description*

The town of Goiás is built between two series of hills, along a small river, the Rio Vermelho. The areas on the right bank are tight up against the north-western hills (Cantagalo and Santa Barbara), and have a popular character, indicated by the church of Rosario, which was traditionally reserved for slaves. The areas on the left bank, limited by the hills to the south-east (Dom Francisco and Chapeu do Padre), are reserved for the more representative groups of buildings, including the parish church (today the Cathedral) of Santana, the governor's palace, the barracks, the Casa de Fundação, extending to the Praça do Chafariz (200m long), and climbing towards the hill of Chapeu do Padre. Here are also to be found the historic residential quarter and a characteristic market place.

The town is characterized by the harmony of its architecture, due to the proportions and types of buildings. At the same time, the history of construction can be read in the variation of styles from the classical 18th century buildings to the eclectic architecture of the 19th century.

The zone proposed for inscription consists essentially of the zone listed and protected by IPHAN in 1978. To this have been added some typical 19th century streets, which are considered to be important for appreciating the history of the town. IPHAN has already initiated the process for including these streets in the protected area. The buffer zone surrounds

the nominated zone, including green areas and hillsides, where new constructions are under strict control.

### **Management and Protection**

#### *Legal status*

The ownership of the town of Goiás is mixed, including a large number of private owners, as well as the municipality, the State, and the diocese. IPHAN itself owns a few listed properties.

The first listing of limited historic buildings was undertaken in 1950 and 1951, but the entire historic core of the town was listed by the State (IPHAN) in 1978. The protection is based on the Federal Constitution of Brazil and the Decree for the Protection of Cultural Heritage of 1937 at the federal level. The Regional Decree of 22 April 1993 regulates the preservation of the historic and natural landscape, including the core and the buffer zones. On 29 August 1996 the municipality approved the Urban Master Plan, developed jointly with IPHAN to respond to the conservation requirements of the historic areas. Furthermore, there is a recent decree creating an Area of Environmental Protection that includes both Goiás and its surroundings. All industry and mining activities are banned.

#### *Management*

In addition to the control exercised by IPHAN on behalf of the Federal State, the listed properties are managed by the regional superintendence and the authorities of Goiás.

The Urban Master Plan of 1996 establishes policies for urban development, limits the perimeter of the town, regulates the preservation of historic and natural heritage in the area, and controls building norms and standards. A new Department of Infrastructure and Urbanism was created in 1999 whose function is to design and manage the development of the town. IPHAN acts as a partner and adviser in issues related to the conservation of heritage.

The recent creation of a non-governmental association, *Pro Cidade de Goiás Patrimônio Mundial*, which has the objectives of raising awareness and involving the population, is worth noting. Another association, NATIVA, focuses on the protection of the natural environment.

### **Conservation and Authenticity**

#### *Conservation history*

The historic town of Goiás has preserved its urban fabric reasonably well. The public buildings are in good condition. However, about 30% of the private houses are considered in poor condition, while the rest are in good or normal condition.

The municipality plays an active role in promoting the conservation and rehabilitation of historic structures. Such programmes are undertaken in partnership with various institutions and organizations. The projects include restoration of the Museum of Sacred Art of Boa Morte (1997), the Cathedral of Santana (1998), and the church of Santa Barbara (1999), burial of electric poles and wiring, cleaning up of the Rio Vermelho, protection of the municipal archives, undertaking a university research programme on cultural heritage, promotion of educational programmes

regarding heritage, and establishment of the association *Pro-Cidade de Goiás*. IPHAN has established a local office in Goiás to provide administrative and technical assistance in restoration works.

The main pressures affecting the property come mainly from the current development trends. In this regard, the candidature of the historic area to the World Heritage List has been beneficial in accelerating the decision-making process at the local level. The current level of tourism is relatively modest. However, measures are being taken to improve the reception of visitors and the presentation of historic sites. No natural hazards are indicated.

#### *Authenticity and integrity*

Goiás went through a long period of stagnation from the 19th century until recent times. Its townscape has therefore not been subject to any major changes in modern times, except perhaps for the reconstruction of the church of Rosario in Gothic Revival style in 1933. Otherwise, Goiás is a good example of the appearance of the mining town of the 18th and 19th centuries, including its natural environment, which has remained intact. The few constructions that have taken place since the 19th century have been made using for the most part traditional techniques and building materials, or their size and architectural expression do not jeopardize the integrity of the place.

Goiás and its hinterland bear a rich cultural tradition that includes not only architecture and construction techniques but also music, poetry, gastronomy, and popular events. Many of these traditions are still alive and form a substantial part of the cultural identity of Goiás. The historic centre has an important meaning for the local community, not only on the account of its urban and architectural values but also for its rich social and cultural life. The relatively modest development of tourism reinforces the genuineness and authenticity of these cultural manifestations.

As a conclusion, the historic town of Goiás is considered to have well preserved its historical authenticity and its integrity, including the continuation of local traditions.

#### **Evaluation**

##### *Action by ICOMOS*

The nomination of Goiás was first proposed in 2000, and an ICOMOS expert mission visited the site in January 2000. ICOMOS also consulted its International Scientific Committee on Historic Towns and Villages, CIVVIH. The nomination was deferred by the Bureau, requesting the State Party to verify the justification of the outstanding universal value and the definition of the nominated area. The State Party has now provided additional information regarding the construction techniques of the place, as well as its comparison with sites already inscribed on the World Heritage List.

##### *Qualities*

ICOMOS recognizes that Goiás bears important witness to the occupation and colonization of central Brazil. It can also be seen in the context of mining towns. The historic town of Goiás represents an authentic testimony to such developments and could be considered complementary to the town of Diamantina, already inscribed on the List.

The urban layout of Goiás is an example of an organically developed colonial town, adapted to the conditions of the site. The architecture of public and private buildings is unpretentious, plain, and severe in character, and the whole is harmonious, resulting also from the continuity of a coherent use of local materials and vernacular techniques, as interpreted by local craftsmen. It is further recognized that the community of Goiás has maintained many traditional and cultural issues that have been lost elsewhere in the country, and the site has not been negatively affected by tourism. The whole site is embedded in an attractive river valley.

The main qualities of Goiás, its exceptionality and its outstanding universal value, lie less in its artistic aspects and rather more in its being a genuine and rare document of the way in which the explorers of the territory, in an isolated situation, adapted models of planning and construction to the realities of a tropical region, borrowing from the indigenous people the use of local materials and techniques.

##### *Comparative analysis*

The nomination dossier compares Goiás with two types of Brazilian town:

1. Colonial towns, such as those stemming from the exploitation of gold or diamonds (Ouro Preto or Diamantina): mining towns in mountainous areas were generally constructed without following regular plans, adapting themselves to the physical sites. In the case of Goiás, the river was the basis for the first urban layout and played a significant role in its form, dividing it in two parts, which is somewhat exceptional in Latin America.
2. Towns related to the occupation of central Brazil (Goiás, Guinea, and Brasília): Goiás is the first of these, and differs substantially in its urban and architectural features from the others, including Ouro Preto (inscribed 1980), Serro, and Diamantina (inscribed 1999).

The austere architecture of Goiás is characterized by the use of vernacular, *adobe*, *taipa*, and *pau-a-pique* techniques, which have continued over time, giving the town its particular harmony. It also represents the original conditions of such mining towns in an authentic and less altered state than any other.

The special significance of Goiás is based on its being one of the key references in the process of the colonization of the Brazilian inland, which as a whole differed from the rest of Latin America because of its Portuguese connection. This process has already been documented through the inscription of Ouro Preto (inscribed 1980: criteria i, iii), Diamantina (1999: ii, iv), and the Sanctuary of Bom Jesus do Congonhas (1985: i, iv) in the interior, and Olinda (1982: ii, iv) and São Luís (1997: iii, iv, v) on the coast.

The closest comparison to Goiás is probably with Diamantina and Ouro Preto, both related to the exploration of the rich resources of Brazil, the former of diamonds, the latter of gold. The two have some similarity to Goiás in their organic development but differ in terms of architecture. Ouro Preto is characterized by its very fine Baroque ensembles; Diamantina has fairly formal qualities in its buildings, even though integrating with local craftsmanship. Goiás was born as a truly vernacular settlement and has remained as such. It

differs from the other two in being more austere and more local in character and workmanship.

#### *ICOMOS recommendations for future action*

ICOMOS recommends that particular attention be given to the control of future tourism developments, mitigating any changes that might be introduced to the area and the single properties.

#### **Brief description**

Goiás testifies to the occupation and colonization of the lands of central Brazil in the 18th and 19th centuries. The urban layout is an example of an organic mining town, adapted to the conditions of the site. The architecture of the public and private buildings is modest in form, but the whole is harmonious, resulting also from the coherent use of local materials and vernacular techniques.

#### **Statement of Significance**

The historic town of Goiás constitutes an important testimony of the occupation and colonization of central Brazil. The urban layout of Goiás is an example of an organically developed colonial town, adapted to the conditions of the site. The architecture is plain and severe in character, and the whole is harmonious, resulting also from continuity in the coherent use of local materials and vernacular techniques, as interpreted by local craftsmen. The site has retained its remarkable setting intact.

#### **ICOMOS Recommendation**

Recognizing the additional information provided by the State Party regarding the outstanding universal value of Goiás, ICOMOS recommends that this property be inscribed on the World Heritage List on the basis of *criteria ii and iv*:

*Criterion ii* In its layout and architecture the historic town of Goiás is an outstanding example of a European town admirably adapted to the climatic, geographical and cultural constraints of central South America.

*Criterion iv* Goiás represents the evolution of a form of urban structure and architecture characteristic of the colonial settlement of South America, making full use of local materials and techniques and conserving its exceptional setting.

#### **Bureau Recommendation**

That the Historic Centre of the Town of Goiás be inscribed on the World Heritage List on the basis of *criteria ii and iv*.

## Goiás (Brésil)

No 993

### Identification

<i>Bien proposé</i>	Centre historique de la ville de Goiás
<i>Lieu</i>	État de Goiás
<i>État partie</i>	Brésil
<i>Date</i>	30 juin 1999

### Justification émanant de l'État partie

L'occupation du territoire brésilien commença entre la côte Atlantique et la « ligne de marcation » définie par le Traité de Tordesilhas, s'étendit progressivement jusqu'aux fleuves Plate et Paraguay et se termina par l'intérieur. Elle se fit donc de la périphérie vers le centre. Les pionniers (*bandeirantes*) partis de São Paulo à la recherche de l'or furent les premiers responsables de la formation du territoire. Ils s'installèrent dans les régions qui aujourd'hui constituent les États de Goiás et Tocantins, Mato Grosso et Mato Grosso do Sul. La difficile progression vers le cœur du pays ne prit fin que lors de l'installation de la capitale fédérale à Brasília le 21 avril 1960. Deux capitales d'États marquent le début de cette aventure, Cuiabá (Mato Grosso), proche du centre géographique de l'Amérique du sud, et Goiás, proche du centre géographique du Brésil. Des ces deux villes, seule Goiás a préservé son plan et son architecture du XIIIe siècle. De même, la campagne alentour a conservé la même apparence qu'à l'époque des pionniers. Goiás est par conséquent le dernier témoin d'un chapitre fondamental de l'histoire du Brésil.

Goiás, capitale de l'État du même nom, faisait partie de ces villes du cœur du Brésil qui, au XVIIIe siècle, furent prises par la fièvre de l'or. Vila Boa de Goiás devint une municipalité en 1739. La ville conserve intact depuis 260 ans son caractère et son plan d'origine, la disposition des places publiques, des rues et des espaces privés, l'échelle des volumes, les couleurs, si l'on ne tient pas compte du récent impact de Brasília sur le centre du Brésil. En plus de sa stabilité et de son authenticité, la ville de Goiás possède des caractéristiques qui témoignent de son importance exceptionnelle et de sa valeur universelle.

Ce fut le premier noyau urbain officiellement reconnu, la première municipalité fondée à l'ouest de la « ligne de marcation » du Traité de Tordesilhas qui délimitait les possessions portugaises. La disposition urbaine informelle et spontanée et de l'ensemble architectural civil et religieux distingue Goiás des autres centres urbains nés de l'histoire minière du Minas Gerais. Ces différences tiennent à la topographie et à l'environnement ainsi qu'à l'échelle des

volumes et aux techniques de construction. Siège du comté et plus tard de la province de Goiás, elle a influencé ou du moins inspiré d'autres villes, telles que Pirenópolis (ancienne Meia Ponte), Corumbá de Goiás, Luziânia (ancienne Santa Luzia), Pilar, Natividade, Traíras et Niquelândia (ancienne São José do Tocantins).

L'architecture organisée de la ville de Goiás influence les villes sur une vaste portion du territoire, correspondant au Plateau central brésilien. La ville de Goiás possède donc une valeur universelle incontestable, en parfaite adéquation avec les critères culturels ii et v, qui justifie l'inscription sur la liste du patrimoine mondial. La totalité de la région géo-économique des mines du plateau central brésilien a été influencée par le type d'implantation géographique du village et par l'ensemble architectural tout au long des XVIIIe et XIXe siècles. L'influence découle du fait qu'il s'agit de la première occupation de ce territoire, restée authentique depuis 250 ans, bien qu'elle soit actuellement rendue vulnérable par la proximité menaçante de Brasília.

Goiás témoigne de la manière dont les explorateurs de territoires et fondateurs des villes portugaises et brésiliennes, loin de la mère patrie et de la côte brésilienne, adaptèrent les modèles urbains et architecturaux portugais aux réalités difficiles d'une région tropicale, et empruntèrent aux Indiens de nouvelles techniques d'utilisation des matériaux locaux.

#### Critère ii

Goiás est le dernier exemple d'occupation de l'intérieur du Brésil, telle qu'elle s'est pratiquée aux XVIIIe et XIXe siècles. Site fragile, plus vulnérable encore avec la reprise du développement de la ville, cet exemple est d'autant plus admirable que le paysage qui l'entoure est resté pratiquement inchangé.

#### Critère v

### Catégorie de bien

En termes de catégories de biens culturels, telles qu'elles sont définies à l'article premier de la Convention du Patrimoine mondial de 1972, il s'agit d'un *ensemble*.

### Histoire et description

#### Histoire

Les origines de la ville de Goiás sont étroitement liées à l'histoire des expéditions d'aventuriers plus ou moins officielles (*bandeiras*), parties de São Paulo pour explorer et exploiter l'intérieur du Brésil. Celle dirigée par Fern Dias Pais explora l'actuelle région de Minas (1673-1681) et une autre, avec à sa tête Bartolomeu Bueno da Silva, explora l'actuelle région de Goiás (1682), y trouvant un peu d'or. Toutefois, il en fut découvert en quantités beaucoup plus importantes dans la région de Minas qui, dès 1700, attira un afflux d'aventuriers. La population du Brésil passe en quelques années de 80 000 à plus d'un million d'habitants. Du fait des guerres dans les régions côtières, la population se tourne de nouveau vers l'intérieur des terres ; en 1718, de l'or est trouvé à Cuiabá (actuelle capitale du Mato Grosso) et, trois ans plus tard, le fils de Bartolomeu Bueno en découvre dans le rio Vermelho, avant d'être nommé surintendant des mines de Goiás. L'année suivante, il fonde

l'établissement de Santana, où une chapelle est construite en 1729.

Afin de mieux contrôler les mines de Goiás, les autorités portugaises décident de renforcer le gouvernement régional. En 1739, le gouverneur de São Paulo choisit Santana, qui prend le nom de Vila Boa de Goiás. Le village d'orpailleurs se double d'une petite bourgade administrative et multiplie par deux sa population. En 1748, Goiás devient le siège d'une nouvelle capitainerie. Le premier gouverneur en est Dom Marcos de Noronha (1749-1755), qui transforme la modeste bourgade en petite capitale. Parmi les premières constructions figurent la Casa de Fundição (1750), où est contrôlé l'or, le palais du Gouverneur (1751) et la Caserne (1751). Les gouverneurs se succèdent, chacun apportant une amélioration à la ville : ils édifient la Casa de Câmara e Cadeia (1761), reconstruisent les routes et les rues, construisent les fontaines Carioca et Chafariz de Cauda, et ouvrent un théâtre (1772-1777). Le gouverneur Luis da Cunha Meneses (1778-1783) arborise la ville, promulgue des mesures d'alignement des rues, aménage la grande place de Chafariz, ouvre un abattoir public (1778-1783). Il fait également dresser un plan directeur de la ville (1872) et donne à la ville la structure que nous lui connaissons.

Mais à partir de 1770 commence l'inexorable décadence de l'exploitation de l'or, et Goiás entre dans une longue période de stagnation. Si elle conserve son statut de capitale, elle reste loin derrière Rio de Janeiro et ne progresse plus. En 1935-1937, son statut administratif lui est enlevé, mais le paysage urbain conserve son apparence intacte. En 1950, l'IPHAN, l'autorité en charge de la conservation au Brésil, classe comme monuments historiques ses principales églises et sa caserne et, en 1951, la Casa da Camara, le palais et les principaux quartiers du centre. En 1960, l'inauguration de la nouvelle capitale brésilienne, Brasília, apporte à toute la région un formidable élan. Goiás retrouve, à partir des années 1980, le chemin du développement, avec de nouvelles constructions. Heureusement, l'IPHAN a classé monument historique tout le centre ville en 1978.

#### *Description*

La ville de Goiás est construite entre deux séries de collines, de part et d'autre d'une petite rivière, le rio Vermelho. Les quartiers de la rive droite, bordés étroitement par les collines du nord-ouest (Cantagalo et Sainte-Barbara), ont un caractère plus populaire, indiqué par l'église du Rosario, traditionnellement réservée aux esclaves. Les quartiers de la rive gauche, bordés par les collines du sud-est (Dom Francisco et Chapeu do Padre) abritent les ensembles de monuments plus représentatifs, dont l'église paroissiale (aujourd'hui cathédrale) Santana, le palais du gouverneur, la caserne, la Casa de Fundição. Ils se prolongent par la Praça do Chafariz (longue de 200 mètres), en montant en pente douce vers la colline Chapeu do Padre. Le long de la rive gauche s'est aussi développé un quartier résidentiel, avec un marché très original.

La ville se distingue par l'harmonie de son architecture, homogène par la proportion et le style des édifices. Par ailleurs, les styles variés des édifices, du classique XVIIIe à l'architecture éclectique du XIXe siècle, témoignent de l'histoire de la construction.

La zone proposée pour inscription reprend pour l'essentiel la zone classée et protégée par l'IPHAN en 1978, à laquelle ont été ajoutées certaines rues typiques du XIXe siècle, qui ont été jugées importantes pour comprendre l'histoire de la ville. L'IPHAN a commencé le processus d'inclusion de ces rues dans la zone classée. La zone tampon entoure la zone proposée pour inscription, et inclut des espaces verts ainsi que des collines, où les nouvelles constructions font l'objet de sévères restrictions.

#### **Gestion et protection**

##### *Statut juridique*

La propriété de la ville de Goiás est mixte. Elle se compose en majeure partie de propriétés privées, mais certains biens appartiennent à la municipalité, à l'État et au diocèse. L'IPHAN lui-même possède quelques biens classés.

Les premiers classements réalisés en 1950 et 1951 n'ont concerné que quelques bâtiments historiques, puis l'État (IPHAN) a classé monument historique l'ensemble du noyau historique de la ville en 1978. La protection s'appuie sur la Constitution fédérale du Brésil et sur le décret de protection du patrimoine culturel de 1937 au niveau fédéral. Le décret régional du 22 avril 1993 régit la préservation du paysage historique et naturel, notamment du centre historique et de la zone tampon. Le 29 août 1996, la municipalité a approuvé le plan directeur, élaboré en collaboration avec l'IPHAN pour répondre aux besoins de préservation des quartiers historiques. En outre, un récent décret crée une zone de protection environnementale qui inclut Goiás et ses alentours. Toutes les activités industrielles et minières sont interdites.

##### *Gestion*

En plus du contrôle qu'exerce l'IPHAN au nom de l'État fédéral, le surintendant régional et les autorités de Goiás gèrent les biens classés.

Le plan directeur de 1996 fixe les réglementations pour le développement urbain, les limites du périmètre urbain, veille à la préservation du patrimoine historique et naturel de la zone, et contrôle les normes de construction. En 1999 a été créé un nouveau Département de l'Infrastructure et de l'Urbanisme, chargé de concevoir et de gérer le développement de la ville. L'IPHAN joue un rôle de partenaire et de conseiller pour toutes les questions liées à la conservation du patrimoine.

Il convient de noter la récente création d'une association non gouvernementale, *Pro Cidade de Goiás Patrimonio Mundial*, qui vise à sensibiliser et à impliquer la population. Une autre association, NATIVA, se concentre quant à elle sur la protection de l'environnement naturel.

#### **Conservation et authenticité**

##### *Historique de la conservation*

La ville historique de Goiás a raisonnablement bien préservé son tissu urbain. Les bâtiments publics sont en bon état. Cependant, 30 % environ des résidences privées sont dans

un état médiocre, les autres présentant un état normal, voire bon.

La municipalité joue un rôle actif dans la promotion de la conservation et la réhabilitation des structures historiques, dans le cadre de programmes entrepris en partenariat avec diverses institutions et organisations. Ces projets incluent la restauration du musée d'art sacré de Boa Morte (1997), de la cathédrale de Santana (1998) et de l'église Sainte-Barbara (1999), le retrait des poteaux et des fils électriques, remplacés par un réseau souterrain, la dépollution du rio Vermelho, la protection des archives municipales, la mise en œuvre d'un programme de recherche universitaire sur le patrimoine culturel, la promotion de programmes éducatifs portant sur le patrimoine, et la fondation de l'association *Pro Cidade* de Goiás. L'IPHAN a établi un bureau local à Goiás, afin d'apporter son assistance administrative et technique aux travaux de restauration.

Les principales pressions affectant le bien émanent principalement des tendances actuelles du développement. À cet égard, la candidature du quartier historique à l'inscription sur la Liste du patrimoine mondial a largement contribué à accélérer la prise de décisions à l'échelon local. Le flux touristique est relativement modeste. Cependant, des mesures sont actuellement prises pour améliorer l'accueil des visiteurs et la présentation des sites historiques. Aucun risque de catastrophe naturelle n'est signalé.

#### *Authenticité et intégrité*

Goiás a connu une longue période de stagnation, du XIXe siècle jusqu'à récemment. Son paysage urbain n'a donc fait l'objet d'aucun changement majeur à l'époque contemporaine, hormis peut-être en ce qui concerne la reconstruction de l'église du Rosaire en style néo-gothique en 1933. À cette exception près, Goiás est un bon exemple de l'aspect des villes minières du XVIIIe et du XIXe siècle, qui est même parvenue à conserver intact son environnement naturel. Les rares constructions réalisées depuis le XIXe siècle ont essentiellement utilisé les techniques et matériaux de construction traditionnels ; leurs dimensions et leur expression architecturale ne remettent pas en question l'intégrité du lieu.

Goiás et ses alentours sont les détenteurs d'une riche tradition culturelle qui ne comprend pas seulement l'architecture et les techniques de construction, mais aussi la musique, la poésie, la gastronomie et les fêtes populaires. Bon nombre de ces traditions subsistent ; elles sont un élément fondamental de l'identité culturelle de Goiás. Le centre historique est très important pour la communauté locale, non seulement pour sa valeur urbaine et architecturale, mais aussi pour la richesse de sa vie sociale et culturelle. Le développement relativement modeste du tourisme renforce encore l'authenticité de ces manifestations culturelles.

En conclusion, on considère que la ville historique de Goiás a bien préservé son authenticité et son intégrité historiques, y compris la poursuite de traditions locales.

## **Évaluation**

### *Action de l'ICOMOS*

La ville de Goiás a d'abord été proposée pour inscription en 2000 et une mission d'expertise de l'ICOMOS a visité le site en janvier 2000. L'ICOMOS a également consulté son Comité scientifique international des villes et villages historiques, le CIVVIH. La proposition a été différée par le Bureau, demandant à l'État partie de vérifier la justification de la valeur universelle exceptionnelle et de revoir la définition des limites de la zone proposée pour inscription. L'État partie a maintenant fourni l'information complémentaire relative aux techniques de construction du lieu ainsi que sa comparaison avec des sites déjà inscrits sur la Liste du patrimoine mondial.

### *Caractéristiques*

L'ICOMOS reconnaît que Goiás constitue un témoignage important de l'occupation et de la colonisation de l'intérieur du Brésil. On peut aussi la considérer du point de vue des villes minières. La ville historique de Goiás représente un témoignage authentique de ce type de développement et pourrait être considérée comme complémentaire de la ville de Diamantina déjà inscrite.

La conception urbaine est exemplaire d'une ville coloniale au développement organique, adaptée aux réalités de l'environnement. L'architecture des bâtiments publics et privés, quoique sans prétention et de caractère modeste et sévère, forme un ensemble harmonieux, fruit, entre autres, de l'usage cohérent des matériaux et des techniques vernaculaires par les artisans locaux. L'ICOMOS reconnaît également que la communauté de Goiás a conservé des éléments traditionnels et culturels qui ont disparu dans d'autres parties du pays. Le site n'a pas subi d'effets négatifs du tourisme et bénéficie d'un cadre naturel attrayant.

La principale qualité de Goiás, son caractère exceptionnel et ce qui en fait une valeur universelle exceptionnelle, ne réside pas tant dans ses aspects artistiques que dans son authenticité, le témoignage rare et intact qu'elle porte sur la manière dont les explorateurs du territoire, alors qu'ils étaient isolés, ont adapté des modèles d'urbanisme et de construction aux réalités d'une région tropicale, en empruntant aux indiens l'usage des matériaux et des techniques locales.

### *Analyse comparative*

Le dossier d'inscription compare Goiás à deux types de villes brésiliennes :

1. Les villes « coloniales » nées de l'exploitation des mines d'or et de diamants (Ouro Preto ou Diamantina). Les villes minières des régions montagneuses sont généralement construites sans plans réguliers, se contentant de s'adapter à leur emplacement physique. Dans le cas de Goiás, c'est la rivière qui a déterminé le premier schéma urbain ; elle a joué un rôle majeur dans la définition de la forme de la ville, la divisant en deux parties, ce qui est assez exceptionnel en Amérique latine.

2. Les villes associées à l'occupation du centre du Brésil : Goiás, Goiania et Brasilia. Goiás est la première d'entre celles-là, et par ses caractéristiques urbaines et architecturales, se différencie fondamentalement d'autres villes comme Ouro Preto (inscrite en 1980), Serro et Diamantina (inscrite en 1999).

Son architecture austère se distingue par l'utilisation permanente de techniques vernaculaires, *adobe*, *taipa* et *pau-a-pique*, qui ont donné à la ville son caractère particulièrement harmonieux. Restée plus proche de ses conditions d'origine, elle représente plus exactement que toute autre ville ce qu'étaient ces villes minières.

L'importance particulière de Goiás repose sur le fait qu'elle est une des références clés dans le processus de colonisation de l'intérieur du Brésil, qui globalement a été différent du reste de l'Amérique latine en raison de ses origines portugaises. Ce processus a déjà été illustré par l'inscription de Ouro Preto (inscrite en 1980 ; critères i, iii), Diamantina (1999 ; ii, iv), le sanctuaire de Bom Jesus de Congonhas (1985 ; i, iv) dans l'intérieur des terres, Olinda (1982 ; ii, iv) et São Luis (1997 ; iii, iv, v) sur la côte.

Les villes les plus comparables à Goiás sont probablement Diamantina et Ouro Preto, toutes deux liées à l'exploration des riches ressources du Brésil, l'une pour les diamants, l'autre pour l'or. Elles ont quelques ressemblances avec Goiás dans leur développement organique, mais elles diffèrent sur le plan architectural. Ouro Preto s'illustre par ses ensembles d'un très beau baroque et Diamantina possède aussi des qualités formelles dans ses constructions, même si elles sont davantage l'œuvre des artisans locaux. Goiás est dès l'origine une création vernaculaire et l'est restée. Elle se distingue des deux autres villes, car elle est plus austère et plus locale dans son style et sa réalisation.

#### *Recommandations de l'ICOMOS pour des actions futures*

L'ICOMOS recommande qu'une attention particulière soit portée au contrôle du développement à venir du tourisme en atténuant les changements qui pourraient être introduits dans la zone et les biens individuels.

#### **Brève description**

Goiás constitue un témoignage de l'occupation et de la colonisation de l'intérieur du Brésil aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles. La conception urbaine est exemplaire d'une ville minière au développement organique, adaptée aux réalités de l'environnement. L'architecture des bâtiments publics et privés, quoique modeste, n'en présente pas moins une grande harmonie, fruit, entre autres, de l'usage cohérent des matériaux et des techniques vernaculaires locaux.

#### **Déclaration de valeur**

La ville historique de Goiás constitue un témoignage important de l'occupation et de la colonisation de l'intérieur du Brésil. La conception urbaine est exemplaire d'une ville coloniale au développement organique, adaptée aux réalités de l'environnement. L'architecture est modeste et sévère et l'ensemble atteint l'harmonie, fruit, entre autres, de l'usage de matériaux locaux et de techniques vernaculaires, interprétés par les artisans. Le site conserve un environnement remarquable et authentique.

#### **Recommandation de l'ICOMOS**

En reconnaissant les informations complémentaires fournies par l'État partie, relatives à la valeur universelle de Goiás, l'ICOMOS recommande que ce bien soit inscrit sur la Liste du patrimoine mondial sur la base des *critères ii et iv* :

**Critère ii** De par son tracé et son architecture, la ville historique de Goiás est un exemple exceptionnel de ville européenne admirablement adaptée aux contraintes climatiques, géographiques et culturelles du centre de l'Amérique du sud.

**Critère iv** Goiás représente l'évolution d'une forme de structure urbaine et d'architecture typique des peuplements coloniaux d'Amérique du sud, tirant le meilleur parti possible des matériaux et techniques locaux et conservant son environnement exceptionnel.

#### **Recommandation du Bureau**

Que le centre historique de la ville de Goiás soit inscrit sur la Liste du patrimoine mondial sur la base des *critères ii et iv*.

ICOMOS, septembre 2001